



第十八屆世界中醫藥大會

THE 18TH WORLD CONGRESS OF CHINESE MEDICINE

会议手册

Conference Manual

中国香港 Hong Kong China

2021年12月4日 December 4, 2021





第十八屆世界中醫藥大會

THE 18TH WORLD CONGRESS OF CHINESE MEDICINE

2021年12月4日 December 4, 2021

中医药惠及人类健康 全球中医药机遇与挑战

TCM Benefits Human Health - Opportunities and Challenges of Global TCM



第十八屆世界中醫藥大會

THE 18TH WORLD CONGRESS OF CHINESE MEDICINE

大会议程

2021年12月4日（周六）

香港湾仔会议展览中心展览厅3G

开幕式	
9:00 - 10:00 主持： 林志秀（中国香港） 林蓓茵（中国香港）	8:30 进场 9:00 介绍出席大会的贵宾 播放世界中联五大洲副主席祝贺视频 1. 世界中医药学会联合会主席 马建中 致欢迎辞 2. 香港注册中医学学会永远会长 冯玖 致欢迎辞 3. 中国香港特别行政区行政长官 林郑月娥 致辞 4. 中国人民政治协商会议全国委员会副主席 梁振英 致辞 5. 中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室副主任 谭铁牛 致辞 6. 世界卫生组织传统医学部负责人 张奇 致辞 7. 巴西圣保罗省卫生局传统医学部负责人 Marco Antonio de Moraes 致辞 8. 宣读 中国民政部 贺信 9. 中国国家中医药管理局 领导 致辞 10. 主礼嘉宾开幕仪式 11. 大会合影
主题报告	
10:00 - 12:30 主持： 朱恩（中国香港） 董爽（中国香港）	1. 张伯礼：新时代中医药高质量发展的思考 2. 吴以岭：络病理论体系及其应用 3. 张学：砒霜治疗白血病临床疗效的确定 4. 王琦：发挥中医药在构建人类卫生健康共同体中的作用 5. 吕爱平（中国香港）：中医药和资料科学 朝向精准医学和转化科学 6. 张伟麟（中国香港）：香港中医医院的最新发展 7. 林志秀（中国香港）：自拟湿疹方治疗特应性皮炎的有效性及分子机理
12:30 - 13:00	午休
四届七次理事会、常务理事会议暨四届七次监事会会议	
14:30 - 16:35 主持： 桑滨生	14:00-14:30 签到、会议调试 1. 马建中：世界中联理事会工作报告 2. 潘平：世界中医药学会联合会五年发展规划（2021-2025） 3. 方芳（巴西）：第19届世界中医药大会筹备工作报告 4. 讨论

学术报告	
第一阶段 13:00 -15:00 主持： 林蓓茵（中国香港）	<ol style="list-style-type: none"> 1. 拉蒙（西班牙）：关于发展传统和补充综合性医学的欧洲条例 2. 朱勉生（法国）：时空针灸在新冠长期症状中的运用 3. 孙庆涪（南非）：南非中医中药抗疫 4. 林丹乾（泰国）：泰国中医“从熬大锅汤药到走进方舱医院”的历程 5. 陈震（匈牙利）：中医药在匈牙利深入人心——中西医结合方法抗击新冠疫情 6. 刘炽京（澳大利亚）：新冠病毒与新冠疫苗副作用的诊治思路 7. 丁永玲（中国）：创新灵芝产业发展，引领服务大众健康——灵芝对结肠癌的抗癌活性研究 8. 郭宇博（中国）：共话历史，共创当下，共享未来——国家中医药博物馆建设 9. Reginaldo Filho（巴西）：中医药在巴西
第二阶段 15:00-16:30 主持人： 罗翌（中国香港） 梁晶（中国香港）	<ol style="list-style-type: none"> 10.冯奕斌（中国香港）：中医药现代研究——守正创新 11.黄巧云（中国香港）：抗疫之路：中医在香港新冠肺炎疫情的突破 12.Ricardo Ghelman & Caio Fabio（巴西）：巴西传统医学疗效循证综述 13.Vita Revelli（希腊）：中医药在希腊 14.郑启明（菲律宾）：开启菲律宾中医药发展的新篇章
第三阶段 16:30-17:40 主持人： 徐大基（中国香港） 张学斌（中国香港）	<ol style="list-style-type: none"> 15.陈志清（日本）：普及中医中药、弘扬中华文化、促进中日友好 16.辰巳洋（日本）：从《黄帝内经》看养生与药膳 17.涂志辉（斐济）：南太平洋岛国中医药的现状和参与卫生治理体系的建议 18.陈秀华（中国）：国家非遗“岭南陈氏针法”治疗颈椎病技术规范 19.左政（中国）：时空针灸灵龟八法对乳腺癌术后化疗疲乏患者的效应机制研究 20.贾凡（纳米比亚）：纳米比亚中医立法与中医全面纳入医疗保险系统
闭幕式	
17:40-17:50 主持人： 黄贤樟（中国香港）	<ol style="list-style-type: none"> 1. 香港注册中医学学会副会长 王冠明 会议总结 2. 播放下一届承办地巴西宣传视频 3. 接旗仪式 4. 世界中联副主席兼秘书长 桑滨生 会议总结



世界中医药学会联合会

世界中医药学会联合会（下称“世界中联”）是一家总部设在中国北京的国际性学术组织。世界中联长期致力于中医药国际发展。目前在全球72个国家及地区拥有277家团体会员。世界中联是国际标准化组织ISO/TC249的A级联络组织，已发布国际组织标准63部。在世卫组织执行委员会第136届会议第14次会议上，正式通过决议，世界中联与世卫组织建立正式关系。是联合国教科文组织非物质文化遗产保护委员会认证的非政府机构，截至目前，是该领域唯一中医药界代表。2021年，世界中联获得了联合国经社理事会特殊咨商地位。

世界中联以“一体两翼”的模式发展壮大，以秘书处、会员团体及理事会及监事会为核心，以专业（工作）委员会及分会为分支机构。世界中联理事会及监事会由各团体会员代表组成，理事会及监事会会议就未来规划及重要事项进行讨论及表决，于每年中旬及下旬分别召开两次。世界中联拥有200余家分支机构，其中包括以学术发展、学科建设为核心的178家专业委员会，由各学科领域的专家以个人身份组成；另包括26家以产业发展、产品服务为核心的产业分会，由各产业企业及机构以团体身份组成。

世界中联的宗旨是增进世界各国（地区）中医药团体之间的了解与合作，加强世界各国（地区）的学术交流，提高中医药业务水平，保护和发展中医药，促进中医药进入各国医疗卫生体系，推动中医药学与世界各医学的交流与合作，为人类的健康作出更大贡献。



香港注册中医学会简介

学会宗旨

香港注册中医学会致力团结全港注册中医及表列中医为目标，共同维护和促进特区政府所赋予本港中医的专业地位及权利，为香港中医药专业的发展作出贡献，并致力于继承和发扬传统的中医药，促进香港及国际中医药学术交流。

成立背景

香港特别行政区政府于1999年提出制定《中医药条例》，并获立法会通过，正式确立了香港回归祖国后中医药的法定地位，这不但体现了社会对香港中医界的认同，也标志历史赋予香港中医界将要承接更大的社会责任。因此，为进一步提升中医界的凝聚力，提高中医专业水准和服务质素，共同为维护和加强香港中医的专业地位和权益，发展中医药事业是业界迫切的任务。2003年，在中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室及香港特别行政区政府卫生署的支持下，香港注册中医学会由本港11个历史较悠久的中医团体发起创立，包括：

- (1) 香港中华中医学会
- (2) 新华中医中药促进会
- (3) 国际中医中药总会
- (4) 中国医药学会
- (5) 香港中医师公会
- (6) 港九中医师公会
- (7) 侨港中医师公会
- (8) 香港中医骨伤学会
- (9) 香港针灸医师学会
- (10) 香港中医学会
- (11) 九龙中医师公会

由每个团体各选派两位具备首批注册中医师资格的代表注册而成。

学会责任

香港回归祖国后，中医药的发展面对新机遇及挑战，香港注册中医学会将凝聚本地民间多个中医团体精英力量，继续群策群力，积极参与特区政府的医疗发展，为提高中医药的专业水准作出贡献，为本地市民提供服务。本会致力：

- (1) 维护本地中医专业声誉及专业自主，提高会员的专业学术水平及良好的专业操守，团结业界，加强联系，促进和发展中医药的研究。
- (2) 为会员服务，提供学术活动，培训人才，拓展本地的中医药发展，如出版中医药刊物，提供电子传媒信息，筹办中医诊所医院、医学图书馆、文化博物馆等。
- (3) 服务社群，为市民大众提供服务，如慈善活动，义诊和救灾，同时联系本地医疗团体，促进合作，提高本地的医疗水平。

香港注册中医学会是香港注册的非牟利有限公司，是香港回归祖国后最具代表性及会员人数最多的中医专业团体，特区选举委员会中医界别小组成员三十位都是香港注册中医学会员；本会成立至今已近7000名会员，占全港注册中医87%。

为致力推动香港中医专科的发展，学会成立了中医专科发展委员会，并与香港大学、香港中文大学、香港浸会大学签署了香港中医专科发展工作组备忘录。香港注册中医学会有：香港注册中医学会员会立中医学院、香港注册中医学会员慈善基金、青委会及9个专业委员会。

香港注册中医学会是香港中医药管理委员会认可(注册中医进修中医药学)行政机构及培训机构之一，专诚为会员严格地提供认可的、多元化、全方位的专业进修及培训课程；还创办了《香港中医杂志》，这是香港唯一的中医杂志，为香港的中医提供了很好的交流平台。

香港注册中医学会是世界中医药学会联合会(简称「世界中联」)的团体会员。世界中联是中华人民共和国国务院批准的国际性学术组织，致力于推动中医药的国际交流、传播及发展，目前已有277个团体会员遍布于72个国家和地区。与国内外中医药团体及院校保持密切联系，并定期举办各类型的中医专题讲座、研讨会、考察团、学习班，并多次举办各种国际性的中医药学术会议，最近一次为2018年8月5日在香港举办之「国际中医药香港高峰论坛」，并得到香港特别行政区政府食物及卫生局的全力支持和业界一致肯定。

第十八屆世界中醫藥大會

THE 18TH WORLD CONGRESS OF CHINESE MEDICINE

General Agenda

December 4, 2021

Hall 3G, Hong Kong Convention and Exhibition Centre, Wan Chai, Hong Kong

Opening Ceremony	
9:00~10:00 MC: Professor LIN Zhixiu (Hong Kong, China) Dr. LAM Pui Yan (Hong Kong, China)	8:30 Entrance 9:00 Introduce distinguished guests Play the congratulatory video from WFCMS 1. Speech by Mr. MA Jianzhong, President of World Federation of Chinese Medicine Societies 2. Speech by Ms. FENG Jiu, Permanent President of Hong Kong Registered Chinese Medicine Practitioners Association 3. Speech by the Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, the People's Republic of China 4. Speech by Mr. LEUNG Chun-ying, Vice Chairman of CPPCC, P.R. China 5. Speech by Mr. TAN Tieniu, Vice Director of Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong S.A.R. 6. Speech by Dr. ZHANG Qi, Head of Traditional Medicine Department of WHO 7. Speech by Dr. Marco Antonio de Moraes, Technical Director of Health and Sanitary Nurse, Division of Noncommunicable Chronic Diseases of the State Department of Health, Brazil 8. Congratulatory Letter from the Ministry of Civil Affairs, P.R. China 9. Speech by Leader of National Administration of Traditional Chinese Medicine, P.R. China 10. Opening ceremony by distinguished guests 11. Group Photo
Keynote Speeches	
10:00-12:30 MC: Professor ZHU En (Hong Kong, China) Dr. TUNG Shong (Hong Kong, China)	1. ZHANG Boli: Thoughts on the high-quality development of TCM in the new era 2. WU Yiling: Luobing theoretical system and application 3. ZHANG Xue: Determination of clinical efficacy of arsenic trioxide in the treatment of leukemia 4. WANG Qi: Give full play to the role of TCM in the construction of human health community 5. LYU Aiping (Hong Kong, China): Traditional Chinese medicine and data science -- Towards precision medicine and transformation science 6. CHEUNG Wai-lun (Hong Kong, China): Latest development of TCM Hospital in Hong Kong 7. LIN Zhixiu (Hong Kong, China): Efficacy and molecular mechanism of self-made eczema prescription in treating atopic dermatitis
12:30 - 13:00	Break

The Seventh Meeting of the Fourth Council Board and Standing Council and The Seventh Meeting of the Fourth Board of Supervisors of WFCMS	
14:30-16:35 MC: Mr. SANG Binsheng	14:00-14:30 Registration 1. MA Jianzhong: Working Report in the 7th Meeting of the 4th Council Board and Standing Council, and the 7th Meeting of the 4th Board of Supervisors 2. PAN Ping: The Framework for Five-year Development Plan of World Federation of Chinese Medicine Societies (2021—2025) 3. FANG Fang (Brazil): Report the 19th WCCM Preparation Situation 4. Discussion
Academic Report	
1st Part 13:00-15:00 MC: Dr. LAM Pui Yan (Hong Kong, China)	1. Ramon Ma Calduch (Spain): The need of a European regulation for the development of traditional and complementary integrative medicines 2. ZHU Miansheng (France): The use of Time-Space Acupuncture for Symptoms of Long Covid-19 3. SUN Qingfu (South Africa): TCM fights against COVID-19 in South Africa 4. LIN Dongqiang (Thailand): The journey of Thai Traditional Chinese Medicine from boiling a large pot of medicine to entering the shelter hospital 5. CHEN Zhen (Hungary): Traditional Chinese medicine has gained popularity in Hungary -- a combination of Traditional Chinese and Western medicine to fight COVID-19 6. LIU Chijing (Australia): Diagnosis and management of side effects of COVID-19 virus and Covid-19 vaccination 7. DING Yongling (China): Innovating Lingzhi Industry Development, Leading Public Health Services—Anticancer Activity of Lingzhi on Colon Cancer 8. GUO Yubo (China): Sharing History, Creating the Present and Sharing the Future-Construction of National Museum of Traditional Chinese Medicine 9. Reginaldo Filho (Brazil): Chinese Medicine in Brazil
2nd Part 15:00-16:30 MC: Professor LUO Yi (Hong Kong, China) Dr. LIONG Ching (Hong Kong, China)	10. FENG Yibin (Hong Kong, China): Modern Research on Traditional Chinese Medicine -- Upholding integrity and Innovation 11. Rowena WONG (Hong Kong, China): The way to fight COVID-19: breakthrough of TCM in Hong Kong 12. Ricardo Ghelman & Caio Fabio (Brazil): Evidence-based summary of curative effect of Brazilian traditional medicine 13. Vita Revelli (Greece): Situation of TCM in Greece 14. ZHENG Qiming (Philippine): Start the new chapter of the development of traditional Chinese medicine in the Philippines

<p>3rd Part 16:30-17:40 MC: Dr. XU Daji (Hong Kong, China) Dr. ZHANG Xuebin (Hong Kong, China)</p>	<p>15. CHIN Shisei (Japan): Popularizing TCM, promoting Chinese culture and promoting Sino-Japanese friendship 16. Tatsumi Nami (Japan): A study of health preservation and medicated diet from Huangdi Neijing 17. TU Zhihui (Fiji) : Current status of traditional Chinese medicine and recommendations for participation in health governance systems in south pacific island countries 18. CHEN Xiuhua (China): Technical operation specification for the treatment of cervical spondylosis by the national intangible cultural heritage “Lingnan Chen’s acupuncture method” 19. ZUO Zheng (China): The effect of time-space Linggui acupuncture of eight methods on the treatment of fatigue after breast cancer surgery 20. JIA Fan (Namibia): Namibia’s legislation on TCM and the full integration of TCM into the medical insurance system</p>
<p>Closing Ceremony</p>	
<p>17:40-17:50 MC: Dr. HUANG Xianzhang (Hong Kong, China)</p>	<p>1. Dr. WONG Kwun Ming, Vice President of the Hong Kong Registered Chinese Medicine Practitioners Association addresses a summary speech 2. Play the promotional video of the next host Brazil 3. Flag handover ceremony 4. Mr. SANG Binsheng, Vice President and Secretary General of WFCMS addresses a summary speech</p>



World Federation of Chinese Medicine Societies

World Federation of Chinese Medicine Societies (WFCMS) is an international NGO dedicated to global traditional Chinese Medicine (TCM) development. The NGO headquarters in Beijing, China. There are 277 member societies in 72 countries and regions and each of them are local institutions of Chinese medicine. WFCMS is the A-Liaison organization of International Organization for Standardization (ISO) in TC249, which has already published 63 international standards. During the 14th meeting of the 136th session of the World Health Organization's Executive Board, WHO passed through the resolution (EB136.R10) of official non-formal relationship between WHO and non-governmental organizations including WFCMS. Until now, WFCMS, the only representative in the field of TCM, is the accredited NGO of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) Intergovernmental Committee for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage. In 2021, the UN Economic and Social Council granted special consultative status to WFCMS.

WFCMS is developed in “one body and two wings” structure, with the Secretariat, member societies, the Council Board and Supervision Board as the core, specialty committees and development (cooperation) committee and international alliances as the branches. The Council Board and Supervision Board is composed of representatives of all member societies. The meeting of the Council Board and Supervision Board will discuss and make major decisions, which will hold twice in the middle and late of the year. WFCMS has over 200 branches, including 178 specialty committees which gather experts of a certain discipline, focusing on academic development and discipline construction; and 26 industrial committees, which centers on the industry development, and product service. These enterprises and institutions become the member of the development (cooperation) committee and international alliances.

WFCMS are devoted to promoting the understanding and cooperation among academic groups of Traditional Chinese Medicine (TCM) all over the world; strengthening international academic exchanges; improving qualifications for TCM; inheriting and developing TCM; working to have TCM gain recognition in mainstream medical systems in different countries; and therefore, making greater contribution to the health of mankind.



Hong Kong Registered Chinese Medicine Practitioners Association

Objectives of the Association

Hong Kong Registered Chinese Medical Practitioners Association aims to unite both Registered Chinese Medicine Practitioners(注册中医) and Listed Chinese Medicine Practitioners (表列中医) in order to protect and promote the professional status and right of the Chinese Medicine in Hong Kong given by the HKSAR government. We aim to contribute to the professional development and succession of Chinese Medicine in Hong Kong, as well as facilitating academic exchange of Chinese Medicine in Hong Kong and worldwide.

Background

The enactment of the Chinese Medicine Ordinance was proposed by the HKSAR Government and passed by the Legislative Council in 1999 which accorded a professional and legal status for Chinese Medicine in Hong Kong. Not only has it reflected the recognition of Chinese Medicine by Hong Kong society, it also remarks that the social responsibility shouldered by the Chinese Medicine industry. In order to enhance the collaboration in the Chinese Medicine industry, to promote the professional standard and service quality of Chinese Medicine in Hong Kong, and to protect and enhance the professional status and right of Chinese Medicine in Hong Kong, there is an urgent need to develop the Chinese Medicine industry. In 2003, under the support from the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR and the Department of Health in HKSAR, Hong Kong Registered Chinese Medical Practitioners Association (HKRCMPA) was successfully established by the 11 traditional Chinese Medicine organizations (shown as below) in Hong Kong.

The list of 11 traditional Chinese Medicine organizations include:

- (1) China Society of Practitioners of Chinese Medicine Limited
- (2) Sin-Hua Herbalists' and Herb Dealers' Promotion Society Limited
- (3) International General Chinese Herbalists and Medicine Professionals Association Limited
- (4) Society of Practitioners of Chinese Herbal Medicine Limited
- (5) Hong Kong Chinese Herbalists Association Limited
- (6) Association of Hong Kong & Kowloon Practitioners of Chinese Medicine Limited
- (7) Hong Kong Chinese Medicine Practitioners Association Limited
- (8) The Hong Kong T.C.M. Orthopaedic & Traumatic Association Limited
- (9) Hong Kong Acupuncturists Association Limited;
- (10) Hong Kong Association of Traditional Chinese Medicine
- (11) The Kowloon Chinese Herbalists Association Limited

Two registered Chinese Medicine Practitioners were invited from each organization to join the Founding committee of the HKRCMPA.

Responsibilities of the Association

After the sovereignty return of Hong Kong to our mother country, China, the development of Chinese Medicine of Hong Kong has faced new chances and challenges. HKCMPA plays an important role to unite all elite Chinese Medicine organizations to contribute to the healthcare development in HKSAR. Our Association is aspired:

- (1) To maintain and protect the professional reputation and autonomy of Chinese Medicine in Hong Kong; to enhance members' professional academic level and good professional conduct; to unite the Chinese Medicine industry through the establishment of communication platform to develop Chinese Medicine research.
- (2) To serve our members; to provide academic activities and training platform such as Chinese Medicine publications, mass media information, organising Chinese Medicine clinics and hospitals, medical libraries and cultural museum etc.
- (3) To serve our community such as organizing Chinese Medicine charitable activities, volunteer treatment and disaster relief etc; to communicate with other medical organizations in Hong Kong to enhance the healthcare standard.

HKRCMPA is a non-profitable limited company in Hong Kong. It is the most representable Chinese Medicine organization in Hong Kong after 1997 and with the most number of members among all Chinese Medicine Organizations in Hong Kong. The 30 Election Committee members of HKSAR in the Chinese Medicine sector are all from the HKRCMPA. We own nearly 7000 members till now which account for 87% Registered Chinese Medicine Practitioners in Hong Kong.

In order to promote the development of Chinese Medicine Specialty, the Association has established the Hong Kong Chinese Medicine Specialty Development Working Group together with the School of Chinese Medicine of the University of Hong Kong, the Chinese University of Hong Kong and the Hong Kong Baptist University. In addition, the Association also owns the Chinese Medicine College, the HKCMPA Charity Fund, the Youth Committee of Chinese Medicine and 9 Chinese Medicine Specialty Committees.

HKCMPA is one of the CME Administrators and the CME Programme Providers accredited by the Chinese Medicine Practitioners Board of HKSAR. The Association provides accreditable, diversified and all-rounded professional training courses to members. The Association also established the <Hong Kong Journal of Traditional Chinese Medicine> (ISSN 1991-615-9), which is the only Chinese Medicine academic journal in Hong Kong, to provide an excellent communication platform for Chinese Medicine Practitioners in Hong Kong.

The HKRCMPA is one of the Member Societies of the World Federation of Chinese Medicine Societies (WFCMS). HKCMPA keeps in contact with many Chinese Medicine institutions and organizations, organizes different Chinese Medicine talks, conferences, workshops and exchange trips and many international Chinese Medicine academic conferences. The most recent one was the Hong Kong International Summit of Chinese Medicine which was highly recognized and supported by the HKSAR government and the whole Chinese Medicine industry in Hong Kong.



第十八屆世界中醫藥大會

THE 18TH WORLD CONGRESS OF CHINESE MEDICINE

2021年12月4日 December 4, 2021

讲者专家简历 Speaker Profile

张伯礼 院士

Academician ZHANG Boli



张伯礼，“人民英雄”国家荣誉称号获得者，教授，博士生导师，中国工程院院士。中国中医科学院名誉院长，天津中医药大学名誉校长。“重大新药创制”科技重大专项技术副总师，国务院医改咨询专家委员会成员，第十届国家药典委员会执委兼中医专业委员会主任委员，中华中医药学会副会长，中华预防医学会副会长，世界中医药学会联合会副主席等。

张伯礼教授从事中医临床、教育和科研工作40余年。在中医药防治冠心病、中风、痴呆等重大疾病方面有丰富经验，临床疗效显著，深受患者欢迎。主持血管性痴呆（VD）系统研究，首次制定了血管性痴呆证类分型标准和按平台、波动、下滑三期证治方案；创立脑脊液药理学方法，揭示了中药对神经细胞保护的作用机制，获国家科技进步二等奖。主持开展了第一个中医药对心肌梗死二级预防的循证研究，建立了中医药循证评价系列方法和关键技术，促进了中医药临床研究质量的整体提升。连续承担三项国家“973”项目，开展了方剂配伍规律的系统研究，创建了以组分配伍创制现代中药的新途径，并研制了一批现代中药。开拓了名优中成药二次开发领域，建立了系列关键技术，提升中药产品质量和科技内涵，促进中药产业升级换代，荣获国家科技进步一等奖。

Zhang Boli, the national honorary title winner of “People’s Hero”, professor, Ph.D supervisor, academician of Chinese Academy of Engineering. He is the honorary president of the Chinese Academy of Traditional Chinese Medicine and honorary president of the Tianjin University of Traditional Chinese Medicine. He is the deputy chief technical officer of major scientific and technological projects “Major new drug innovation”, member of the Expert Committee of the State Council on Medical Reform, executive committee member of the 10th State Pharmacopoeia Commission and Chairman of the Professional Committee of Traditional Chinese Medicine, vice-president of China Association of Chinese Medicine, vice president of World Federation of Chinese Medicine Societies etc.

Professor Zhang Boli has been engaged in clinical, educational and scientific research of Traditional Chinese medicine for more than 40 years. He has rich experience in the prevention and treatment of coronary heart disease, stroke, dementia and other major diseases, which has significant clinical efficacy and welcomed by patients. He is in charge of the systematic study of vascular dementia (VD) and formulated the classification standard of VD and the treatment plan according to the three stages of platform, fluctuation and decline. He established the method of cerebrospinal fluid pharmacology, which reveals the mechanism of the protection of traditional Chinese medicine on nerve cells, and won the second prize of National Science and technology progress. He conducted the first evidence-based study on secondary prevention of myocardial infarction, and established a series of methods and key techniques of evidence-based evaluation of TCM. He undertook three National “973” projects in succession. He carried out the systematic research on prescription compatibility law, which established a new way to create modern Chinese medicine by component compatibility, and a batch of modern Chinese medicine was developed. He opened up famous patent medicine second development field, established a series of key technologies to improve the quality of traditional Chinese medicine products, promoted the upgrading of traditional Chinese medicine industry, and won the first prize of National Science and technology progress.

吴以岭 院士

Academician WU Yiling



吴以岭，中医心血管病专家，中国工程院院士，河北省中西医结合医药研究院院长，教授。以岭药业创始人。

吴以岭于2009年当选为中国工程院院士，2019年当选为中国中医科学院学部委员。

吴以岭一直从事中医络病理论研究，擅长中医络病理论及冠心病、心律失常、慢性心衰、脑中风等各种心脑血管病诊治。

Wu Yiling is a cardiologist of traditional Chinese medicine, academician of Chinese Academy of Engineering, Director and professor of Hebei Institute of Integrated Traditional Chinese and Western medicine. He is also the founder of Yiling Pharmaceutical.

Wu Yiling was elected a member of the Chinese Academy of Engineering in 2009 and a member of the academic committee of the Chinese Academy of Traditional Chinese Medicine in 2019.

Wu Yiling has been engaged in the theory of TCM collateral disease, specialized at TCM collateral disease theory and coronary heart disease, arrhythmia, chronic heart failure, stroke and other cardiovascular and cerebrovascular diseases.

张学 院士

Academician ZHANG Xue, M.D., Ph.D



张学，男，医学遗传学教授，中国工程院院士。现任哈尔滨医科大学校长，中国医学科学院基础医学研究所-北京协和医学院基础学院医学遗传学系主任、长聘教授。主要从事罕见病致病基因研究，发现家族性反常性痤疮和MarieUnna型稀毛症等单基因病的致病基因和先天性全身多毛症等基因组病的致病DNA重排，在Science和Nature Genetics等杂志发表系列高水平论文。2014年以第一完成人获国家自然科学二等奖，2017年获全国创新争先奖和何梁何利奖，2019年当选中国工程院院士。先后担任国家卫生计生委罕见病诊疗与保障专家委员会主任委员、中华医学会医学遗传学分会主任委员、中国医师协会医学遗传医师分会会长、《中华医学遗传学杂志》主编、Am J Hum Genet等8家国际杂志编委。

President
Harbin Medical University

Professor and Chair of Medical Genetics
McKusick-Zhang Center for Genetic Medicine
Chinese Academy of Medical Sciences & Peking Union Medical College

Dr. Xue Zhang is a professor of medical genetics at the Chinese Academy of Medical Sciences & Peking Union Medical College (CAMS & PUMC). He got a medical degree in 1986, received a master degree in medical genetics in 1989, and obtained a PhD in cell biology in 1994, all from China Medical University located in the Shenyang city of China. He subsequently did his postdoctoral training in cancer genetics at the University of Pennsylvania and at Massachusetts General Hospital / Harvard Medical School. In 1998, he was appointed as the department head of cell biology at China Medical University. In 2001, he was recruited by CAMS & PUMC to serve as the chairman of the Department of Medical Genetics. He became the scientific director of the McKusick-Zhang Center for Genetic Medicine at CAMS & PUMC in 2004 and the director of the Laboratory of Clinical Genetics at PUMC Hospital in 2012. From April 2017 to September 2018, he served as the vice president for research and graduate affairs of CAMS & PUMC. In October 2018, he was appointed as the president of Harbin Medical University.

After moving to CAMS & PUMC, Dr. Zhang switched his research interest to the molecular basis of Mendelian disorders. He has discovered the disease genes for several monogenic disorders, including familial acne inversa, Marie Unna hereditary hypotrichosis, familial idiopathic basal ganglia calcification and syndactyly type V, and identified the pathogenic genomic rearrangements for congenital generalized hypertrichosis terminalis, X-linked congenital hypertrichosis syndrome and syndactyly type IV.

Dr. Zhang serves as the president of the Chinese Society of Medical Genetics from 2013 to 2016. He had been on the editorial board of eight international journals, including the American Journal of Human Genetics, Annual Review of Genomics and Human Genetics, Journal of Medical Genetics, Clinical Genetics, and Journal of Investigative Dermatology.

Dr. Zhang was elected as a member of the Chinese Academy Engineering in 2019.

王琦 院士 国医大师

Academician WANG Qi, Master of Chinese Medicine



王琦，男，中医学专家，国医大师，教授。1980年毕业于中国中医科学院（原中医研究院），获硕士学位。现任北京中医药大学国家中医体质与治未病研究院院长。

坚持临床56年，在代谢性疾病、过敏性疾病及男性生殖疾病诊疗上卓有建树，于2014年被评为国医大师。从事中医体质研究41年，发现中国人九种体质类型及体质和疾病相关性。创立中医体质学新学科，制定我国首部体质分类行业标准，创建体质辨识法，为中医科学创新成果进入国家公共卫生体系的历史性突破。开创中医男科学，首创调整体质治疗男性不育、男性勃起功能障碍等疾病，研发国家三类新药2项。

2019年当选中国工程院院士。

Wang Qi, Male, Chinese medicine scientist, National Medicine Master, Professor. In 1980, he graduated from the Chinese Academy of Traditional Chinese Medicine (formerly the Academy of Traditional Chinese Medicine) with a master's degree. He is the dean of the Institute of TCM physical constitution and prevention of disease of Beijing University of Chinese Medicine.

He has been engaged in TCM clinical treatment for 56 years and has made great achievements in the diagnosis and treatment of metabolic diseases, allergic diseases and male reproductive diseases. He was named as a Master of Chinese Medicine in 2014. After 41 years of research on TCM constitution, nine types of constitution and the correlation between constitution and diseases were found. He established a new discipline of TCM Constitution, formulated the establishment of China's first constitution classification industry standards, and established the constitution identification method, which is a historic breakthrough for the scientific innovation of TCM into the national public health system.

He pioneered TCM andrology, initiated the adjustment of the constitution to treat male infertility, male erectile dysfunction and other diseases, and developed two new drugs classified as the national 3rd kind new drug.

He was elected as the academician of Chinese Academy of Engineering in 2019.

吕爱平 教授

Professor LYU Aiping



吕爱平博士，香港浸会大学讲座教授、中医药学院院长。香港中医药发展委员会委员。国家杰出青年基金获得者。曾任中国中医科学院基础理论研究所所长、临床基础医学研究所常务副所长（法人代表），以及国家自然科学基金委员会医学科学部专家咨询委员会委员、中国中西医结合学会副会长、Good Practice in Traditional Chinese Medicine Research Association主席。长期探索病证结合诊疗模式下新的治疗策略和新药研发策略，以及中医药国际标准和临床实践指南的制修订。发表包括Nature Medicine, Nature Communication, Nature Review Drug Discovery, Advanced Science, Biomaterials 等国际知名杂志论文500多篇，H Index 60 (Google Scholar)。获得中国和美国专利60余项。

Professor Aiping Lyu is the Dean and Dr. Kennedy Wong Endowed professor/Chair professor of the School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University. From 1987 to 1999, he was working in China Academy of Chinese Medical Sciences as associate professor and professor, and among that period of time, he worked in Ohio State University (1990-1991) and Lund University (1996-1997) as a visiting scholar. From October 1999 to October 2002, he served as Director of Institute of Basic Theory, China Academy of Chinese Medical Sciences. Then, he served as the Chairman of Jiangxi Herbifine Pharmaceutical Inc. (National Engineering Research Center on Herbal Preparations) for 4 years to June 2006. From June 2006 to February 2012, he served as the Deputy Director of Institute of Basic Research in Clinical Medicine, China Academy of Chinese Medical Sciences. Professor Lyu has published more than 400 academic papers in top international journals (including Nature Medicine, Nature Review in Drug Discovery, Nature Communications, Biomaterials) in a wide range of areas including bone and joint diseases, cancer, bioinformatics, and drug discovery.

演讲题目：

中医药和数据科学：朝向精准医学和转化科学

Chinese medicine and data science: towards translational study and precision medicine

张伟麟 医生

Dr. CHEUNG Wai-lun



香港特别行政区政府
食物及衛生局
中医医院发展计划办事处总监

张伟麟医生于2018年5月就任中医医院发展计划办事处总监，负责香港首间中医医院的规划、发展、设计、建造及投入运作等工作。

张医生是医院管理局的前联网服务总监，他的主要职务涵盖运作服务、公私营协作计划、药物管理、专业职系管理及中医药发展。在临床服务方面，他在慢性病服务的整体策划模式及发展上扮演着领导角色。

张医生在医疗系统和医院管理方面拥有出色的专业知识，他在过往的不同岗位上从临床医生、医院和联网总监到前联网服务总监都和业界有广泛接触。他亦曾担任多个政府谘询委员会成员，并与其他商业及非政府机构、专业团体、学术机构、区议会、立法会及传媒等方面合作无间。

张医生也是一名急症科专家，他同时为香港社会医学专科学院(FHKAM (Community Medicine))、香港急症科医学院(FHKAM (Emergency Medicine))及香港外科医学院(FHKAM (Surgery))的院士。因为张医生在社区所做的出色工作，而获颁授社区服务奖状，及被委任为太平绅士。

Dr CHEUNG Wai-lun is the Project Director of the Chinese Medicine Hospital Project Office under Food & Health Bureau of the HKSAR Government. He is responsible for the planning, development, designing, building and commissioning of the first Chinese Medicine Hospital in Hong Kong.

He is also the former Director (Cluster Services) of the Hospital Authority. His main work portfolio covered service operation, public-private partnership programmes, integrated clinical programmes, drug management, professional grade management and Chinese Medicine development.

Dr. Cheung has excellent expertise in healthcare system & hospital management and broad exposure through his wide job portfolio from frontline clinician, hospital & cluster chief executive to the then Director in Cluster Services. He had also been members of various government advisory committees, and with extensive experiences with outside commercial & non-government organizations, professional bodies, academic institutions, district councils, Legco & media.

Dr Cheung is also an expert in Emergency Medicine. He is a Fellow of the Hong Kong College of Community Medicine (FHKAM (Community Medicine)), the Hong Kong College of Emergency Medicine (FHKAM (Emergency Medicine)) and the College of Surgeons of Hong Kong (FHKAM (Surgery)). Dr. Cheung was also appointed as Justice of Peace and received the Chief Executive's Commendation for his excellent work for the community.

林志秀 教授

Professor LIN Zhi-xiu



香港中文大学中医学院副院长，香港中西医结合医学研究所所长，香港注册中医师

1987年毕业于广州中医药大学医疗系，毕业后从事中医临床工作。1991年赴英国学习语言，后进入伦敦大学国王学院 (King's College London) 攻读生药学哲学博士学位。1998至2002年受聘于英国中萨大学 (Middlesex University London) 传统医学系，任职中医学高级讲师，从事中医药和针灸的基础和临床教学工作，并担任该课程主任。2003年加入香港中文大学中医学院，现任副院长，教授，博士生导师，担任本科及研究生班《中医诊断学》和《中医外科学》的教学工作，临床上以诊治各类内科和皮肤科病症为主，近年来有幸跟随全国名老中医、著名中医皮肤病专家徐宜厚教授学习，深得其传。研究领域包括：(1). 中医药治疗银屑病、湿疹、胰腺癌、前列腺癌以及神经保护中药的药理研究和产品开发；(2). 中医药治疗一些常见疾病如湿疹、银屑病、黄斑水肿、过敏性鼻炎、荨麻疹和长新冠等的临床试验。至今发表中医药研究论文230多篇，其中SCI论文200余篇。

Associate Director, School of Chinese Medicine and Director, Hong Kong Institute of Integrative Medicine, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong; Registered Chinese Medicine Practitioner (HK)

Professor Lin graduated from Guangzhou University of Chinese Medicine in 1987 with a BSc in Chinese Medicine. After graduation, he worked as a Chinese medicine doctor at the Affiliated Hospital of Guangdong Provincial Research Institute of Chinese Medicine. In 1991 he moved to England to study English language, followed by a PhD degree study at the Department of Pharmacy, King College, University of London. He obtained his PhD degree in Pharmacognosy in 1999. From 1998 to 2002, he was employed as a Senior Lecturer and Programme Leader on the Chinese Medicine Programme, Middlesex University in London where he was involved with basic and clinical teachings of Chinese medicine. Professor Lin joined The Chinese University of Hong Kong in 2003, and is now Professor and Associate Director of the School. His main research interests include: (1). Pharmacological studies on Chinese medicines for psoriasis, eczema, pancreatic cancer, prostate cancer and neuroprotection; and (2). Clinical trials on effectiveness and safety of Chinese medicine for some common diseases, such as atopic dermatitis, psoriasis, macular edema, allergic rhinitis, urticaria and long-COVID. Over the years, he has published over 230 research articles on Chinese medicine; among them, about 200 articles are in the SCI journals.

演讲题目：

自拟湿疹方治疗特应性皮炎的有效性及分子机理

Efficacy and Molecular Mechanisms of an Innovative Herbal Formula for Atopic Dermatitis

拉蒙·利卡·杜克博士

Dr. Ramon Ma Calduch



法学博士，经济学家，审计师，专攻医学方向的人类学家。

西班牙欧洲中医基金会副主席；

全欧洲中医药专家联合会副主席；

欧洲中医药商会主席；

世界中医药学会联合会监事会主席；

世界针联副主席；

西班牙ISOTC 249代表团团长；

CHETCH指导委员会成员

Ph.D in Law, Economist, auditor and anthropologist specialized in medicine

Vice-president of the European Foundation of TCM (FEMTC)

Vice-president of the Pan-European Federation of TCM Societies (PEFOTS)

President of the European Chamber of Commerce for TCM (ECCTCM)

Chairman of the Supervision Board of the World Federation of Chinese Medicine Societies (WFCMS)

Vice-president of the World Federation of Acupuncture Societies (WFAS)

Head of Spanish Delegation ISOTC 249 TCM

CHETCH Steering Committee member

朱勉生 教授

Professor ZHU Miansheng



朱勉生，教授，医学博士。1976年毕业于云南中医学院医疗系。1980至1987年在北京中医学院任教，首创“中医与中国古代哲学”课程，1985年获得首届任应秋奖。1987年应法国科学院院士雅克热而耐教授邀请，作为访问学者赴法。1990年开始在法国巴黎第十三大学达芬奇医学院医学人类学研究室讲授中医。1997年获得科学博士后开创达芬奇医学院中医部(DUMETRAC)担任教学主任。2001年参与创立全欧洲中医药专家联合会，担任执行轮值主席。现任世界中医药学会联合会副主席;法国国家药品食品监察署中医专家;世界中医药学会联合会翻译委员会副主任;《中医基本名词术语国际对照国际标准》执行编委会主编。2017年被国总统奥朗德授予荣誉军团骑士勋章。

Zhu Miansheng, Professor, MD. She graduated from the Yunnan University of Traditional Chinese Medicine in 1976. From 1980 to 1987, she taught in Beijing College of traditional Chinese medicine, initiated the course of “traditional Chinese medicine and ancient Chinese philosophy”, and won the first Ren Yingqiu award in 1985. In 1987, she went to France as a visiting scholar at the invitation of Professor Jacques gernair, academicians of the French Academy of Sciences. In 1990, she began to teach traditional Chinese medicine in the laboratory of medical anthropology of Da Vinci Medical College of the thirteenth University of Paris, France. In 1997, she received a postdoctoral degree in science and founded the Department of traditional Chinese medicine (dumetrac) of Da Vinci Medical College as the teaching director. In 2001, she participated in the establishment of the Pan-European Federation of Consultants in Traditional Chinese Medicine, and served as the rotating chairman of the Executive Committee. She is the Vice President of the World Federation of Chinese Medicine Societies; Chinese medicine expert of the French national drug and food administration; Deputy director of the Translation Committee of the WFCMS; Editor in chief of the executive Editorial Committee of the international standard for basic terms of traditional Chinese medicine. In 2017, she was awarded the Knight of the Honorary Legion by President Hollande of France.

孙庆涪 女士

Ms. SUN Qingfu



孙庆涪，女，成都中医药大学医学系七七级毕业生。

毕业后在重庆医科大学第二附属医院工作，后晋升主治医师、讲师。

期间主持省级科研一项，参予省级科研三项；获省科研二等奖一次，三等奖二次。在中国《中医杂志》等刊物发论文六篇，其中三篇均系第一作者。

编写《实用针灸手册》，由重庆大学出版社1993年3月刊发出版。

1991年来南非，创办“南部非洲中医药学会”，促进了南非中医药立法，使中医药在南非合法化，并进入医疗保险体系。

1998年创建南非第一家综合性的中医院（南非中国中医诊疗院）。

2015年创建南非中医学院，2017年与成都中医药大学联合，成为成都中医药大学南非分校。

Sun Qingfu, female, graduated from medical department of Chengdu University of traditional Chinese medicine, grade 1977.

After graduation, she worked in the Second Affiliated Hospital of Chongqing Medical University and was promoted to attending physician and lecturer.

During this period, she presided over one provincial scientific research and participated in three provincial scientific research; Won the second prize of provincial scientific research once and the third prize twice. She has published six papers in Chinese Journal of traditional Chinese medicine and other journals, of which three are the first author.

The practical acupuncture manual was compiled and published by Chongqing University Press in March 1993.

Since 1991, South Africa has founded the “Southern African society of traditional Chinese medicine”, which has promoted the legislation of traditional Chinese medicine in South Africa, legalized traditional Chinese medicine in South Africa and entered the medical insurance system.

In 1998, she established the first comprehensive Chinese medicine hospital in South Africa (South African Chinese medicine clinic).

The South African College of traditional Chinese medicine was founded in 2015 and became the South Africa branch of Chengdu University of traditional Chinese medicine in 2017.

林丹乾 中医主任医师

Mr. LIN Dongqiang



长期推动中医药在海外发展工作。参与推动和见证了泰国中医合法化。推动教育部关于中医本科教育的备案，参与中医教材编写工作。传播中医药的科学性、安全性。推动泰中文化、经济友好往来。

现任：

泰国卫生部中医执业管理委员会 委员、
泰国中医师总会 会长、
泰国中医科学院 院长、
世界中联 主席团执委。

Lin Dongqiang, chief physician of traditional Chinese Medicine

Long term promotion of overseas development of traditional Chinese medicine. Participated in promoting and witnessing the legalization of traditional Chinese medicine in Thailand. Promote the filing of undergraduate education of traditional Chinese medicine by the Ministry of education, and participate in the compilation of teaching materials of traditional Chinese medicine. Spread the scientificity and safety of traditional Chinese medicine. Promote friendly cultural and economic exchanges between Thailand and China.

Social positions:

Member of the Chinese medicine practice management committee of the Ministry of health of Thailand

President of TCM Doctor Association Thailand

President of Thailand Academy of Chinese Medical Sciences

Executive member of the presidium of the WFCMS.

陈震 博士

Dr. CHEN Zhen



世界中医药学会联合会 主席团执委
中东欧中医药学会 会长
匈牙利岐黄中医药中心 主席
东方国药集团 董事长

其他社会职务：全国政协十一届三次会议海外代表，全国侨联海外委员，中央统战部海外联谊会常务理事，教育文化委员会副主任，匈牙利中医药学会秘书长，中欧中医药学会会长，匈牙利匈中友好协会副会长。

重要贡献：

从2003年以来，主持中国-欧洲-匈牙利政府间中医药国际合作项目6项。自主研发，自主知识产权专利80余项。

2018年，荣获匈牙利全国健康大会上荣获“社会杰出贡献奖”。

2018年，《匈牙利中医药拓荒者》获得中华中医药学会主办的第五届岐黄中医论坛“中医药文化作品”最佳人气奖。

2019年1月，被评选为“2018全球华侨华人年度人物”。

2019年6月，被任命为中央统战部海外联谊会常务理事，教育文化委员会副主任。

Other social positions: overseas representative of the third session of the 11th CPPCC National Committee, overseas member of the all China Federation of overseas Chinese, executive director of the Overseas Friendship Association of the central United Front Work Department, deputy director of the education and Culture Committee, Secretary General of the Hungarian Society of traditional Chinese medicine, President of the China EU society of traditional Chinese medicine, and vice president of the Hungarian China Friendship Association.

Important contributions:

Since 2003, he has presided over 6 China Europe Hungary intergovernmental international cooperation projects in traditional Chinese medicine. Independent research and development, more than 80 independent intellectual property patents.

In 2018, it won the “social outstanding contribution award” at the Hungarian National Health conference.

In 2018, the Hungarian pioneer of traditional Chinese medicine won the best Popularity Award of “cultural works of traditional Chinese medicine” in the fifth Qihuang traditional Chinese medicine forum hosted by the Chinese society of traditional Chinese medicine.

In January 2019, he was selected as “2018 global overseas Chinese person of the year”.

In June 2019, he was appointed as the executive director of the Overseas Friendship Association of the central United Front Work Department and the deputy director of the education and Culture Committee.

刘炽京 先生

Mr. LIU Chijing



刘炽京主任医师，澳洲维州政府任命太平绅士：现任世界中医药学会联合会（世界中联）监事会副主席，世界中联脉象研究专业委员会会长，世界中联皮科专业委员会副会长，世中联易医脐针专业委员会副会长兼秘书长，澳洲全国中医药针灸学会联合会秘书长，澳洲元一中药进出口公司董事长，北京墨尔本中医药中心董事长兼主任中医师，澳大利亚政府注册中医师。

刘炽京医师于一九七五年在山东开始跟师带徒学习中医，于一九七八年考入中国山东中医药大学（原山东中医学院）中医系至一九八三年毕业，毕业后在分配在北京工作。一九八三年至一九八五年在中国中医科学院广安门医院皮肤科进修，曾经跟随过当代皮肤科名医朱仁康，庄国康，张作舟等皮科界名老中医，进修之后专门从事皮肤科工作。一九八八年移居澳洲至今。

Chief physician Liu chijing, Justice of the Peace appointed by the government of the state of Victoria of Australia. Currently, he is the vice chairman of the board of supervisors of the World Federation of Chinese Medicine Societies, the chairman of the pulse manifestation special committee of World Federation of Chinese Medicine Societies, the vice chairman of the dermatology special committee of World Federation of Chinese Medicine Societies, the vice chairman and Secretary General of the umbilical needle special committee of World Federation of Chinese Medicine Societies, Secretary General of the Federation of Chinese Medicine & Acupuncture Societies of Australia LTD, Director of Chi Herbal Australia Pty Ltd, chairman and director of Beijing Melbourne traditional Chinese medicine center, and registered traditional Chinese medicine practitioner of the Australian government.

In 1975, Dr. Liu chijing began to study traditional Chinese medicine with teachers and apprentices in Shandong. In 1978, he was admitted to the Department of traditional Chinese medicine of Shandong University of traditional Chinese medicine (formerly Shandong College of traditional Chinese Medicine) until he graduated in 1983. After graduation, he was assigned to work in Beijing. From 1983 to 1985, he studied in the dermatology department of Guang'anmen Hospital of the Chinese Academy of traditional Chinese medicine. He once followed the famous old Chinese doctors in the dermatology field such as Zhu Renkang, Zhuang Guokang and Zhang zuozhou etc to study dermatology. After studying, he specialized in dermatology. He has moved to Australia since 1988.

丁永玲 女士

Ms. DING Yongling



中文名：丁永玲

职务：中国北京同仁堂（集团）有限责任公司 党委常委、董事、副总经理
中国医药保健品进出口商会 名誉副会长

丁永玲，现任中国北京同仁堂（集团）有限责任公司党委常委、董事、副总经理；北京同仁堂国药有限公司党委书记、董事长；中国医药保健品进出口商会名誉副会长。曾被全国妇联授予全国“巾帼建功”标兵荣誉称号。在她的亲自参与和积极推动下，北京同仁堂的国际化发展取得了长足进步，曾获商务部重点培育和发展的中国出口名牌、中医药国际化推进十强企业等殊荣，及多项国际品牌大奖，2019年成为首批国家级中医药服务出口基地。她带领同仁堂海外团队以“创造健康，全球共享”为使命，践行国家“一带一路”倡议，为中医药走向世界做出了贡献。

Name: Ding Yongling

Position:

Director and Vice General Manager of China Beijing Tong Ren Tang Group Co., Ltd.

Honorary Vice President of China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products

Ding Yongling , Director and Vice General Manager of China Beijing Tong Ren Tang Group Co., Ltd., Chairman of Beijing Tong Ren Tang Chinese Medicine Co., Ltd., Honorary Vice President of China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products . Ms. Ding received the 'Woman Pacesetter' title under All-China Women's Federation in 2011. Thanks for her active contribution and promotion , Beijing Tong Ren Tang has made great development on overseas market and was awarded by Department of Commerce with 'the most famous Chinese export brand' , 'top ten internationalized company of Chinese Medicine', and multiple internationally-renowned awards. Since 2019, Beijing Tong Ren Tang has become the first batch of national traditional Chinese medicine service export base . With the mission of "Healthy Life Global Choice", Ms Ding leads the overseas team of Beijing Tong Ren Tang , implements the initiative of "The Belt and Road " , and contributes to the spread of the culture of TCM throughout the world.

郭宇博 先生

Mr. GUO Yubo



国家中医药博物馆 副馆长

曾任中华中医药学会标准化办公室（研究与评价办公室）主任。

发表中医药标准化及相关学术论文20余篇。

起草多项国际标准和团体标准，如，《名中医学学术传承文件归档与档案管理规范》《团体标准涉及专利处置指南 第1部分：总则》《自愿性可持续标准编制指南》等。

2017年，所在部门获得全国科协系统“先进集体”。

Deputy Curator of the National Museum of Traditional Chinese Medicine

He was the director of the Standardization Office (Research and Evaluation Office) of the Chinese society of traditional Chinese medicine.

He has published more than 20 papers on standardization of traditional Chinese medicine and related academic papers.

Draft a number of international standards and group standards, such as the code for filing and archives management of academic inheritance documents of famous traditional Chinese medicine, guidelines for the disposal of group standards involving patents Part 1: general provisions, guidelines for the preparation of voluntary sustainable standards, etc.

In 2017, the Department won the “advanced collective” of the National Association for science and technology.

海金斯 博士

Dr Reginaldo Filho



巴西中医学院 院长 海金斯 博士

海金斯在山东中医药大学获得了中医针灸博士学位，完成了在山东中医药大学的学业后，海金斯就回到巴西并在圣保罗创办了巴西中医学院 (Faculdade EBRAMEC) 是巴西第一所由巴西人所创立的民办中医高校。“传统与现代”，正是巴西中医院校的校训。

目前，巴西的正式中医针灸医师达5万人，其中华人针灸医师近1万人。巴西卫生部还计划把各种传统医学疗法推广到巴西各地，将向各个公立卫生部门提供培训，并鼓励进行草药生产等。

Dr Reginaldo Filho, President of Brazilian College of Chinese Medicine

Dr Reginaldo Filho received his doctor's degree in acupuncture and moxibustion from Shandong University of traditional Chinese medicine. After completing his studies in Shandong University of traditional Chinese medicine, he returned to Brazil and founded the Brazilian College of traditional Chinese medicine (Faculdade EBRAMEC) in Sao Paulo. It is the first private traditional Chinese medicine university founded by Brazilians in Brazil. "Tradition and Modernity" is the motto of Brazilian colleges of traditional Chinese medicine.

At present, there are 50000 formal Chinese acupuncture doctors in Brazil, including nearly 10000 Chinese acupuncture doctors. The Brazilian Ministry of health also plans to extend various traditional medical therapies to all parts of Brazil, provide training to various public health departments, and encourage the production of herbal medicines.

冯奕斌 教授

Professor FENG Yibin



冯奕斌博士现为香港大学中医药学院教授和院长，同时也是香港大学深圳研究院研究员，香港政府注册中医师，香港大学深圳医院和香港港怡医院顾问医生，现任香港中医药管理委员会委员，中成药注册专家组成员，香港中医药发展委员会委员，香港中医药发展基金咨询委员会委员和香港中医注册学会学会常务委员。也是国内外多个研究机构和大学的客座教授。冯奕斌博士在中国内地完成他的中医学士和研究生教育，在日本北海道大学医学部完成他的中药药理学和分子医学的博士和博士后研究，于2000年到香港大学任教至今，在国内外高等医药院校从事中医药的临床，教育和研究40多年，先后获得香港政府研究资助局研究基金，香港政府科技创新基金，香港政府卫生福利局研究基金，香港医院管理局中医药部，香港政府中医药发展基金，香港大学各类研究基金以及香港和中国内地的各类研究捐赠和合作研究等研究课题50多项，主要从事中医药防治肿瘤和代谢性疾病的基础和临床研究，在国内外出版著作30多部，发表论文和会议论文超过400多篇，其中SCI论文160多篇(有15篇论文影响因数超过10分，其中9篇为原创研究)，专于中药学，中药药理学和中药毒理学的教学与科研，长于内科杂证，尤其是肿瘤，免疫代谢性疾病及慢性肝肾疾病等的诊治。他的研究团队现有6个博士研究生和2个博士后研究员。已毕业的三名博士后，两名在香港受聘为助理教授，一名在澳门受聘为研究助理教授，其他10余名受训过的博士、博士后、访问学者或高级访问学者回国后，均获聘为中国内地著名大学的教授、副教授职位。冯奕斌博士为超过60家国际中医药、医学和生命科学杂志担任编委和评审员。根据基本科学指标(Essential Science Indicators, ESI)，他已经连续五年被列入世界顶尖1%的香港大学学者之一。

Dr Feng is currently the Director and professor in School of Chinese Medicine, The University of Hong Kong. So far, he has secured a lot of grants and has published nearly 500 publications among which over 160 SCI papers (15 papers with IF higher than 10) to explore scientific and clinical evidence for Chinese herbal medicines in prevention and treatment of cancer and metabolic diseases. He is listed as one of HKU Scholars in the Top 1% by Essential Science Indicators (ESI) in consecutively past 5 years. His passion and achievements attract excellent students and now he has 6 PhD students and 2 Postdoc fellows in his research team. He played a leading role in professional and international academic communities, serving as the chairperson for several international conferences and having been invited by lots of international conferences as keynote or invited speaker. He served as advisor/expert member for various government committees, professional bodies and WHO. He also served as editor and reviewer for numbers of international journals.

演讲题目：

中医药现代研究：守正创新

Modern Research on Chinese Medicine: Tradition and Innovation

黃巧云 女士

Ms Rowena WONG



黃巧云女士現職為醫院管理局中醫部總行政經理。黃女士持有工商管理碩士學位及管理諮詢深造文憑，是一名資深管理人員。出任現職前，她早期分別於亞洲地區及加拿大取得臨床及管理經驗，及後於2009年加入香港的公營機構。

現時，黃女士在醫院管理局主要負責有關中醫服務的發展，包括設立在全港十八區以三方伙伴協作模式營運的中醫診所暨教研中心，以及涵蓋醫院管理局七個醫院聯網的中西醫協作服務。在香港中醫藥發展的框架下，黃女士成功領導十八區中醫診所暨教研中心轉型及重新定位，在地區層面開展政府資助的中醫門診服務。此外，她也推行了多項中西醫協作服務的優化措施，並與香港首間中醫醫院建立合作關係上擔當着重要角色。

在2019冠狀病毒病的疫情下，黃女士積極促進中醫在應對疫情的參與及抗疫工作的角色，推動了中醫特別診療服務的開展，包括為出院的2019冠狀病毒病病人提供中醫門診復康服務，及於社區治療設施/北大嶼山醫院香港感染控制中心的住院病人提供中醫服務。

黃女士現時為中醫藥研究及發展委員會的當然委員。

Ms Rowena Wong is currently the Chief Manager of the Chinese Medicine Department of Hospital Authority. She holds a Master in Business Administration, and a Graduate Diploma in Management Consulting. Ms Wong is a seasoned senior executive with substantial management experience. She practiced and obtained her clinical and management experience in both Asia and Canada in her earlier career before joining the public organization in Hong Kong in 2009.

In her current position, she manages the development of Chinese Medicine service related to Hospital Authority including the tripartite Chinese Medicine Clinics and Training and Research Centres set up at the 18 districts over the territory and the Integrated Chinese-Western Medicine service covering seven hospital clusters of the Hospital Authority. Under the Chinese Medicine framework of Hong Kong, she has successfully led the transformation and repositioning of Chinese Medicine Clinics and Training and Research Centres to provide government subsidised Chinese Medicine services at district level. She has implemented various enhancement initiatives in the Integrated Chinese-Western Medicine programme and takes a significant role in establishing collaboration with the first Chinese Medicine Hospital in Hong Kong.

Ms Wong also contributed to the engagement of Chinese Medicine in combating COVID-19 pandemic. She steered the implementation of special Chinese Medicine programme for providing Chinese Medicine out-patient rehabilitation services to discharged COVID-19 patients as well as Chinese Medicine treatment to COVID-19 in-patients at Community Treatment Facility/ North Lantau Hospital Hong Kong Infection Control Centre.

She is currently an Ex-officio Member of the Committee of Research & Development of Chinese Medicine.

海卡杜·盖欧曼 博士

Dr. Ricardo Ghelman



Ricardo Ghelman 博士，医学博士，国际传统、补充（中医药）和综合医学研究协会 (ISCMR) 巴西分会巴西综合健康学术联盟 (CABSIN) 的创始主席。他是世卫组织专家谘询 TCIM 小组和 TCIM 美洲网络/泛美卫生组织的成员，巴西综合肿瘤学会 (SIO) 大使。他获得了圣保罗联邦大学神经科学项目的疼痛和人类学博士后奖学金。他是圣保罗大学综合儿科的先驱，儿科协会儿童和青少年综合医学系主任。

Dr. Ricardo Ghelman, MD, Ph.D., is the founding Chair of the Brazilian Academic Consortium for Integrative Health (CABSIN), Brazilian Chapter of the International Society of Traditional, Complementary, and Integrative Medicine Research (ISCMR). He is a member of WHO's Expert Advisory TCIM Panel and TCIM Americas Network/PAHO, Ambassador of Society of Integrative Oncology (SIO) for Brazil. He obtained Postdoctoral fellowship on Pain and Anthroposophy at the Neuroscience Program at Federal University of São Paulo. He is the pioneer of Integrative Pediatrics at University of São Paulo, Chair of the Department of Integrative Medicine for Children and Adolescents of the Pediatric Society.

嘎由 伐比欧 博士

Dr. Caio Fabio S. P.



圣保罗大学 - 医学院 - 妇产科项目的博士研究生。多发性硬化症。公共卫生学院公共卫生学士。专门研究草药的自然疗法医生。巴西综合健康学术联盟 (CABSIN) 副主席。巴西自然学会主席 - SB-NAT。TCIM-PAHO 虚拟健康图书馆执行委员会成员。

曾在 Universidade Anhembi-Morumbi 担任自然学课程协调员 (2015-2019 年)。在综合健康 (中医药)、课程开发和高等教育创新领域担任教育顾问。在自然疗法领域，我是与国际机构和指南合作制定本科课程国家课程标准的委员会成员。

2014年，他是制定巴西自然疗法医生道德准则的小组的成员，该准则已出版。学术期刊“Cadernos de Naturologia e Terapias Complementares” 副主编。

PhD researcher at the University of Sao Paulo - Faculty of Medicine - Gynecology and Obstetrics Program. M.S. in Public Health from the School of Public Health. Naturopathic doctor who specializes in herbal medicine. Vice-President of the Brazilian Academic Consortium for Integrative Health (CABSIN). President of the Brazilian Society of Naturology - SBNAT. Member of the TCIM-PAHO Virtual Health Library Executive Committee.

Previously worked as a Naturology course coordinator (2015-2019) at Universidade Anhembi-Morumbi. Acts as an educational consultant in the fields of Integrative Health, curriculum development, and higher education innovation. In the field of Naturology, I was a member of the committee that produced the National Curricular Standards for the Undergraduate Course in partnership with international agencies and guidelines.

In 2014, he was a part of the panel that established the Brazilian Code of Ethics for Naturopathic Doctors, which was published. Associate Editor of the academic journal “Cadernos de Naturologia e Terapias Complementares.”

Ms. Vita Revelli



在希腊，她是The Art of Oriental Medicine (AOM) 的创始人和董事。

Vita Revelli曾在许多欧洲国家（伦敦-英格兰；奥斯陆-挪威、米兰、帕维亚和摩德纳-意大利、苏黎世-瑞士等）教授中医药。她还作为发言人参加了许多欧洲大会（维也纳、布鲁塞尔、布拉格、意大利米兰、保加利亚索非亚、罗马尼亚阿拉德等），以及1996年由中国卫生部长等在成都组织召开的“第二届世界中医药现代化大会”。

In Greece she is the founder and director of AOM (The Art of Oriental Medicine).

Vita Revelli has been teaching Chinese Medicine in many European countries (London - England; Oslo - Norway, Milan, Pavia and Modena - Italy, Zurich - Switzerland etc.). She has also taken part as a speaker in many European congresses (Vienna-AU, Brussels-Be, Prague-Check Republic, Milan - Italy, Sofia- Bulgaria, Arad -Romania etc.) as well as in the 'Second World Congress for the Modernization of Chinese Medicine' organized by the Chinese Minister of Health and others in Chengdu, in 1996.

郑启明 教授

Professor ZHENG Qiming



郑启明医师1986年毕业于福建中医药大学。毕业后从事临床工作。旅菲后推广发扬中医药事业，在菲律宾主流社会的西药房设立首个现代化的中医药诊疗中心，广受患者的欢迎，树立中医药的新形象。于2005年首次在菲律宾东方大学麦狮狮医学中心医学院和该中心合作，设立中医针灸培训课程，为中医针灸课程最终成为硕士课程的一部分而贡献自己的一份心力。

现任：

菲律宾中国中医药中心 主任

菲律宾卫生部传统及替代医学研究院中医标准规范及指南工作小组召集人

福建中医药大学 客座教授，主任医师

世界中医药学会联合会 主席团执委

世界针灸学会联合会 执行委员

菲律宾中医暨针灸学会 会长

Dr. Zheng Qiming graduated from Fujian University of traditional Chinese Medicine in 1986. He is engaged in clinical work after graduation. After arriving Philippines, he promoted and carried forward the cause of TCM, and set up the first modern TCM diagnosis and treatment center in the western pharmacy of the mainstream society in the Philippines, which was widely welcomed by patients and established a new image of TCM. In 2005, he cooperated with the center for the first time in the medical school of maishishi medical center of Oriental University of the Philippines to set up a training course of TCM acupuncture and moxibustion, so as to contribute to the final integration of TCM acupuncture and moxibustion into a master's course.

Position:

Director of Philippine Chinese Medicine Center

Convener of the working group on standards, norms and guidelines of traditional Chinese medicine, Institute of traditional and alternative medicine, Ministry of health of the Philippines

Visiting professor and chief physician of Fujian University of Traditional Chinese Medicine

Executive member of the Presidium of the World Federation of Chinese Medicine Societies

Executive member of the WFAS

President of the Philippine TCM and Acupuncture Association, Inc.

陈志清 博士

Dr. CHIN Shisei



南京中医药大学医疗系毕业后，师从陕西中医药大学张学文教授获医学硕士学位。1993年赴日本东京医科大学研修，后在广岛大学大学院获药理学博士学位。现任日本星火产业株式会社代表取缔役社长，兼星火中医药学院院长，并担任世界中医药学会联合会主席团执行委员，东京生药协会理事，日本不孕咨询辅导学会理事等职。

After graduating from the medical department of Nanjing University of traditional Chinese medicine, he received a master's degree from Professor Zhang Xuewen of Shaanxi University of traditional Chinese medicine. In 1993, he went to Tokyo Medical University in Japan for research and received a doctor's degree in pharmacy from the University College of Hiroshima University. At present, he is the representative of Japan Spark Industry Co., Ltd., the president of ban Yi, and the president of spark College of traditional Chinese medicine. He also serves as the executive member of the presidium of the World Federation of traditional Chinese Medicine Societies, the director of Tokyo pharmacognosy Association and the director of Japan infertility counseling society.

辰巳洋 教授

Professor Tatsumi Nami



医学博士。世界中医药学会联合会主席团执行委员。

1975年毕业于北京中医学院（即北京中医药大学）。主治医师·医学杂志编辑。1989年来日本。主要从事综合医院中医谘询、专科学校中医讲师、东洋学术出版社编辑等工作。本草药膳学院院长、日本国际药膳师会长。顺天堂大学国际教养学部国际教养学科非常勤讲师。

中国·河南中医药大学兼职教授。中国药膳研究会（北京）国际药膳师资格认定审查员、常务理事。

Doctor of medicine. Executive member of the presidium of the WFCMS.

She graduated from Beijing College of traditional Chinese medicine (Beijing University of traditional Chinese Medicine) in 1975. Attending physician and editor of medical journal. She came to Japan in 1989. She is mainly engaged in TCM consultation in general hospital, TCM lecturer in junior college, editor of Toyo Academic Press, etc. President of Bencao medicated diet college and President of Japan International medicated diet division. Very diligent lecturer in international education, Department of international education, Shuntian University.

Adjunct professor, Henan University of traditional Chinese medicine, China. China medicated diet Research Association (Beijing) International medicated dietitian qualification examiner and executive director.

涂志辉 先生

Mr. TU Zhihui



涂志辉（研究方向：急慢性疼痛及神志病）

世界中医药学会联合会理事，南太平洋中医学院院长，广州中医药大学中医学硕士，他创办了南太岛国第一所、亦是目前唯一的有高等教育资质的传统医学类高校--南太平洋中医学院，被世界中医药医药学会联合会报道为“中医针灸纳入斐济高等教育，中医药发展取得历史性突破”，已出版著作7部并在核心期刊等发表了一些文章，入围“第二届世界华人文明交流互鉴经典案例评选（中医药温暖世界）”。多次应中国驻斐济大使馆、斐济中国文化中心、南太平洋大学、斐济警察部队和教育部等的邀请举行了中医讲座、体验、义诊和在当地举办各种活动传递中医药文化。他号召和领导了华人华侨参与当地的救灾并帮助完成了当地一所台风后受灾中学的修复和翻新工程。曾担任国内政府医院康复治疗部的负责人和广州市青年志愿者协会医疗队队长，是国务院侨办第57期侨领研习班成员和中国驻斐济大使馆领事协助自愿者。

Tu Zhihui (research interests: acute and chronic pain and psychosis)

Council Member of the WFCMS, President of the South Pacific Institute of Traditional Chinese Medicine, and master of traditional Chinese medicine of Guangzhou University of traditional Chinese medicine. He founded the South Pacific College of traditional Chinese medicine, the first and only traditional medical university with higher education qualification in South Pacific island, which was reported by the World Federation of traditional Chinese medicine societies as "Acupuncture and moxibustion of traditional Chinese medicine have been incorporated into Fiji's higher education, and the development of traditional Chinese medicine has made a historic breakthrough". Seven books have been published, and some articles have been published in core journals. They are shortlisted for the "second selection of classic cases of exchange and mutual learning of Chinese civilizations in the world (traditional Chinese medicine warms the world)" At the invitation of the Chinese Embassy in Fiji, the Fiji Chinese culture center, the University of the South Pacific, the Fiji police force and the Ministry of education, he held TCM lectures, experiences, free clinics and held various local activities to convey TCM culture. He called on and led overseas Chinese to participate in local disaster relief and helped complete the repair and renovation of a local middle school affected by the typhoon. He is a member of the 57th overseas Chinese collar seminar of the overseas Chinese Affairs Office of the State Council and a volunteer for consular assistance of the Chinese Embassy in Fiji.

陈秀华 教授

Professor CHEN Xiuhua



主任医师，二级教授，博士生导师，医学博士，现任广东省中医院大院传统疗法科主任，国家“第三批老中医药专家”学术经验继承人，第五批国家级、广东省第六批省级和广州市第七批市级非物质文化遗产项目“岭南陈氏针法”省级代表性传承人，兼任世界中联外治操作安委会会长、中国针灸学会砭石与刮痧专委会副主委、中华中医药学会外治分会副主委、广东省保健协会针灸分会主委等职。先后获广东省科技进步二等奖（排名第一）、中华中医药学会李时珍医药创新奖、中青年创新人才、百名高徒奖和学术著作二等奖，中国好人、广东省“抗非”二等功、羊城好医生等殊荣。

从事医教研工作28年，先后主持课题12项，其中国家“十一五”和“十二五”4项，省部级6项；编着专著35部，其中总主编12部、主编及副主编17部；发表论文110篇，其中SCI和EI 11篇，中文核心57篇；获国家发明和实用新型专利8项，培养博硕士研究生58人，其中境外7人。

Chief physician, second-class Professor, doctoral supervisor, doctor of medicine, currently director of the traditional therapy department of the compound of Guangdong Provincial Hospital of traditional Chinese medicine, successor of the academic experience of the national “third batch of old traditional Chinese medicine experts”, and provincial representative successor of the “Lingnan Chen’s acupuncture” of the fifth batch of national, Sixth Batch of provincial and seventh batch of municipal intangible cultural heritage projects in Guangzhou, He also serves as the president of the external treatment operation safety committee of the World Federation of China, the vice chairman of the stone needle and scraping special committee of the Chinese Acupuncture Society, the vice chairman of the external treatment branch of the Chinese society of traditional Chinese medicine, and the chairman of the acupuncture branch of the Guangdong Health Association. It has successively won the second prize of Guangdong Provincial Scientific and Technological Progress Award (ranking first), Li Shizhen pharmaceutical innovation award of the Chinese society of traditional Chinese medicine, young and middle-aged innovative talents, hundred outstanding apprentices award and the second prize of academic works, Chinese good man, the second prize in Guangdong Province, Yangcheng good doctor and other awards.

She has been engaged in medical teaching and research for 28 years and has successively presided over 12 topics, including 4 national “Eleventh Five Year Plan” and “Twelfth Five Year Plan” and 6 provincial and ministerial level; He has compiled 35 monographs, including 12 chief editors and 17 chief editors and Deputy editors; 110 papers were published, including 11 SCI and EI and 57 Chinese core papers; It has obtained 8 national invention and utility model patents and trained 58 doctoral and master’s students, including 7 overseas.

左政 教授

Professor ZUO Zheng



左政，男，医学博士，教授，硕士研究生导师。

毕业于北京中医药大学，在云南省中医医院风湿科工作10余年，到北京大学人民医院风湿免疫科进修一年，师从于国家级名中医朱勉生教授及管遵信教授。云南省优秀青年中医，云南省中青年学术和技术带头后备人才，中国针灸学会灸疗分会委员会委员，云南省中西医结合风湿病委员，云南省针灸学会常务理事。长期从事风湿病、肾病及针灸科常见病的教学、临床及研究工作，主要研究方向为时空针灸、中医中药结合针灸对风湿病、肾病等的临床及基础研究。主持、参与各类各级课题10余项，发表各种学术论文50余篇，主编、参编专著6部，专利1项。主要承担云南中医药大学本科生、研究生及时空针灸选修课教学。

Zuo Zheng, male, doctor of medicine, Professor, postgraduate supervisor.

He graduated from Beijing University of traditional Chinese medicine, worked in the rheumatology department of Yunnan Traditional Chinese medicine hospital for more than 10 years, studied in the rheumatology and Immunology Department of Peking University People's Hospital for one year, and studied under national famous professor Zhu Miansheng and Professor Guan Zunxin. Excellent young traditional Chinese medicine in Yunnan Province, young and middle-aged academic and technical leading reserve talents in Yunnan Province, member of moxibustion Branch Committee of China Acupuncture Society, member of rheumatism Committee of integrated traditional Chinese and Western medicine in Yunnan Province, and executive director of Yunnan Acupuncture Society. He has long been engaged in the teaching, clinical and research of rheumatism, nephropathy and common diseases in the Department of acupuncture and moxibustion. His main research direction is space-time acupuncture, clinical and basic research of traditional Chinese medicine combined with acupuncture and moxibustion on rheumatism and nephropathy. Presided over and participated in more than 10 topics at all levels, published more than 50 academic papers, edited and participated in 6 monographs and 1 patent. It mainly undertakes the teaching of undergraduate, graduate and space-time acupuncture elective courses in Yunnan University of traditional Chinese medicine.

贾凡 医生

Dr. JIA Fan



2001-2005年：毕业于河北中医学院-针推系

2008-2010:荷兰阿姆斯特丹国际理疗学院学习

2015-2016北京中医药大学国医堂，从师名老中医学习

2006年至今，纳米比亚健康之路中医诊疗院，注册中医师

担任职务：

纳米比亚中医医药&针灸创会会长

纳米比亚中华工商总会副会长

2001-2005: graduated from the Department of acupuncture and massage of Hebei College of traditional Chinese medicine

2008-2010: study at the International College of physiotherapy, Amsterdam, the Netherlands

From 2015 to 2016, he studied in the national medical Hall of Beijing University of traditional Chinese medicine

From 2006 to now, he has been a registered Chinese medicine doctor in the traditional Chinese medicine clinic of health road in Namibia

Position:

President of Namibia Traditional Chinese Medicine & Acupuncture Foundation

Vice president of Namibia Chinese Chamber of Commerce and Industry

指导单位： 中国国家中医药管理局、中国香港特区政府食物及衛生局
Advisors: National Administration of Traditional Chinese Medicine, P.R.C.,
Food and Health Bureau of the HKSAR Government, P.R.C.

主办单位： 世界中医药学会联合会
Organizer: World Federation of Chinese Medicine Societies

承办单位： 香港注册中医学学会、港区世界中联理事协会
Host: Hong Kong Registered Chinese Medicine Practitioners Association,
WFCMS (Hong Kong) Council Members Association Limited

支持单位： 香港大学中医药学院、香港中文大学中医学院、香港浸会大学中医药学院
Support: School of Chinese Medicine of The University of Hong Kong,
School of Chinese Medicine of The Chinese University of Hong Kong,
School of Chinese Medicine of Hong Kong Baptist University

世界中医药大会办公室/世界中医药学会联合会国际联络部
王晶·李昕雪·杨柳·朱晨·王婧雯
电话：+86 10 58650058/58650-243
电子邮箱：wccm@vip.163.com
Office of the World Congress of Chinese Medicine
International Liaison Department of WFCMS:
Sunny Wang, Xinxue Li, Liu Yang, Chen Zhu, Jingwen Wang
Tel: +86 10-58650058/0243
Email: wccm@vip.163.com

中国香港
Hong Kong, China
2021年12月4日
December 4, 2021